

concerto

session

Tre artisti di fama internazionale si sono riuniti per combinare le tecniche pianistiche contemporanee, la manipolazione di suoni elettronici e l'uso di basi campionate nella musica elettronica. Sarah Nicolls, David Sheppard e Mira Calix hanno lavorato insieme, esplorando e sviluppando ogni nuova idea, e hanno composto un pezzo unico che lascia ampio spazio all'elaborazione in tempo reale. Il pubblico di Villa Rufolo diventerà, stasera, parte del brano in programma, grazie a microfoni nascosti che capteranno il rumore dei piedi sulla ghiaia, voci e conversazioni, destinati a diventare traccia di riferimento. Il lavoro, commissionato per l'occasione, s'ispira a vari tipi di contrasto: fra musica acustica e elettronica, fra i suoni naturali e la voce del computer, fra musica improvvisata e organizzata, fra casualità e controllo rigoroso. L'intero brano si basa su una struttura che combina alcuni elementi pre-composti con la loro stessa trasformazione in diretta, mediata dall'improvvisazione strumentale ed elettronica. Ma è contrasto anche quello che si crea tra esecuzione pre-

meditata e partecipazione inattesa del pubblico: gli esiti finali, influenzati dall'ambiente, saranno unici e irripetibili. Dopo aver vinto il British Contemporary Piano Competition, nel 2000, Sarah Nicolls si è affermata come esponente di spicco della nuova musica in Gran Bretagna. Negli ultimi dodici mesi ha debuttato alla Wigmore Hall e tenuto recital al Festival Internazionale di Bath, quindi in Austria, Portogallo e Olanda. Ha dato la prima esecuzione inglese della Sonata per Pianoforte di Luciano Berio e si è esibita, di recente, come solista al fianco della London Sinfonietta al Parco della Musica di Roma. David Sheppard, compositore - designer - ingegnere del suono, è nato a Londra. Nel 1996 ha fondato Sound Intermedia, un centro dedicato alla realizzazione di nuove opere d'arte attraverso performance live e la tecnologia più avanzata. Di recente si è esibito negli USA col percussionista David Cossin. Ha anche preso parte alla Loop Gallery Sound Residency di Lecce, dove ha tenuto masterclasses ed una serie di performances basate su tecnologie innovative. Lavora per la National Endowment for Science, Technology and the Arts. Chantal Pas-

samonte è Mira Calix. Nata e cresciuta in Sud Africa, si è stabilita a Londra nel 1991, facendo parlare di sé come DJ. In seguito ad un contratto con Warp Records, si è esibita in tutta Europa e negli USA, ospite di importanti festival e locali, ottenendo recensioni entusiastiche dal New York Times e The Guardian. Nel 2002 e 2003 si è esibita al Festival di Strasburgo con Steve Reich e con Karlheinz Stockhausen. Ha scritto ed eseguito, con la London Sinfonietta, un pezzo (Nunu) interamente composto con i suoni catturati dal mondo degli insetti.

Three internationally renowned artists have joined forces to combine the techniques of contemporary piano works, manipulation of electronic sounds and mixing in dance music. Sarah Nicolls, David Shep-

computer generated sounds, improvised and structured music, chance and tight control. The whole work is based on a structure which combines pre-composed elements with their live transformation, mediated by both instrumental and electronic improvisation. But the contrast also lies in what was premeditated and the public's spontaneous participation: the final outcome, influenced by the surroundings, is bound to be unique and evanescent. Sarah Nicolls

After winning the British Contemporary Piano Competition in 2000, she made a name for herself as a leading exponent of new music in Britain. In the last period she has made her debut at the Wigmore Hall and given recitals at the Bath Festival and in Austria, Portugal and Holland. She gave the British premiere of Luciano Berio's Sonata per Pianoforte and recently appeared as soloist with

MUSICONTRASTS



the London Sinfonietta in the Parco della Musica, Rome. David Sheppard, composer and sound engineer, he was born in London. In 1996 he founded Sound Intermedia, a centre for the production of new works of art by means of live performance and state of the art technology. He recently appeared in the USA with the percussionist David Cossin. He also took part in the Loop Gallery Sound Residency, Lecce, where he held masterclasses and a series of performances based on the latest technologies. He works for the National Endowment for Science, Technology and the Arts. Chantal Passamonte is Mira Calix. Born and bred in South Africa, she moved to London in 1991, making a name for herself as a DJ. Now under contract to Warp Records, she has appeared all over Europe and the USA in important festivals and venues, with rave notices in The New York Times and The Guardian. In 2002 and 2003 she appeared at the Festival of Strasbourg with Steve Reich and Karlheinz Stockhausen. She wrote and performed, with the London Sinfonietta, Nunu, entirely made up of sounds from the insect world.

passegiate musicali

14 AGOSTO - DOMENICA VILLA RUFOLLO ORE 22,30

MUSICONTRASTS: ELECTRONIC SESSION

Musiche scritte e improvvisate, acustiche ed elettroniche di Alexander's Dark Band

pianista: SARAH NICOLLS *kxnkdn*
live DJ: MIRA CALIX *nbadshbjwq*
sound creator: DAVID SHEPPARD

Commissione Ravello Festival 2005 - Prima esecuzione assoluta
Posto unico euro 5



SILENZIO! Parla il piano

passegiate musicali

14 AGOSTO – DOMENICA VILLA RUFOLO ORE 19,00

pianista: FABRIZIO MAROTTA

violoncellista: FRANCESCO D'ARCANGELO

con la partecipazione del pianista MARIANO DE SIMONE

ANTONIO VIVALDI: Sonata n.3 per violoncello e basso continuo

LUDOVICO EINAUDI: Una mattina, per violoncello e pianoforte;

DNA, per violoncello e pianoforte

FRANZ JOSEPH HAYDN: Divertimento per violoncello e pianoforte

MARIO PILATI: Moderato, dalla Sonata in La Maggiore per violoncello e pianoforte

MAX BRUCH: Kol Nidrei, per violoncello e pianoforte

Biglietto d'ingresso alla Villa



Il barocco, almeno in musica, sembra prediligere i contrasti. Il concerto di Vivaldi, ad esempio, ricava energia dalla contrapposizione sistematica tra solo e tutti. E la Sonata, come questa in La minore, è costruita in modo da alternare andamenti lenti e veloci, secondo un senso di geometrica precisione che non agisce, comunque, a discapito dell'inventiva. Originale la scelta di contrappuntare le note barocche con pagine di Ludovico Einaudi, assai lontane per epoca di composizione e per spirito dalle precedenti: sono composizioni minimaliste, accattivanti e certo meno sovversive, se rapportate ai tempi, dei lavori citati di Vivaldi. Un dualismo forte è evocato, ancora, dal confronto ravvicinato tra il carattere romantico di Kol Nidrei, opera di quel Max Bruch noto ai più quasi solo per il Concerto per Violino, e quello più agile e ritmato sotteso al Divertimento di Joseph Haydn, qui proposto nella trascrizione per violoncello e pianoforte di Piatigorski. Un cenno a parte, infine, per le pagine di Mario Pilati, musicista napoletano la cui breve vicenda di compositore, negli anni Trenta, è stata gratificata dall'apprezzamento di personalità straordinarie come Mitropoulos. Con tanta fama si pone in stridente contrasto il lungo e inspiegabile oblio seguito fino ai giorni nostri. Oggi di Pilati si parla sempre più spesso, grazie anche all'opera di riscoperta tenace ed affettuosa portata avanti dalla figlia Laura.

The Baroque style, at least in music, makes much of contrast. Vivaldi's concerto, for example, derives its energy from systematically setting the solo against the tutti. And the sonata, such as this one, is also constructed with an alternation of fast and slow movements, in a geometrical precision which nonetheless does not detract from the inventiveness. It is an original idea to set these Baroque works against pieces by Ludovico Einaudi, quite different both in terms of the period of composition and in spirit: these are minimalist compositions, beguiling and undoubtedly less "subversive" than the works by Vivaldi. There is also a marked dualism in the juxtaposition of the Romantic character of Kol Nidrei, a work by Max Bruch who is almost exclusively famous for his Violin Concerto, and the more agile, rhythmic invention of Joseph Haydn's Divertimento, given here in the transcription by Piatigorski. Special mention must go to the piece by Mario Pilati, a Neapolitan musician whose brief career in the 1930s drew the attention of such an outstanding personality as Mitropoulos. Such fame is in strident contrast with the lengthy oblivion which has inexplicably persisted up to the present. Now Pilati's name is circulating ever more widely, thanks above all to the tenacious and affectionate efforts of his daughter Laura

protagonisti

Fabrizio Marotta, Francesco

D'Arcangelo e Mariano De Simone

sono giovani musicisti salernitani i cui interessi si dividono tra il repertorio barocco e quello minimalista e new age, rappresentato da autori come Einaudi, Nyman e Glass. Ognuno di loro, oltre a proporsi in varie formazioni cameristiche, svolge regolarmente attività solistica. Come componenti del complesso Orizzonti Ensemble i tre musicisti sono stati già ospiti, nel 2004, del Ravello Festival. Alla loro formazione e perfezionamento hanno contribuito solisti importanti come Liebermann, Bogino, Pieranunzi e Danilo Rossi.

Fabrizio Marotta, Francesco D'Arcangelo and Mariano De Simone

are young musicians from Salerno who are focusing on both the Baroque repertoire and the minimalist and new age music by Einaudi, Nyman and Glass. Each of them, as well as performing chamber music, appears regularly as a soloist. As members of the Orizzonti Ensemble all three appeared in the Ravello Festival 2004. They have benefited from the guidance of such leading soloist as Liebermann, Bogino, Pieranunzi and Danilo Rossi. Branduardi, Fabio Concato, Eduardo De Crescenzo, Renato Zero, Eros Ramazzotti, Tullio De Piscopo. For years he was a close and invaluable collaborator of Fabrizio De André. In 1997 he formed the group Ondabuena Hotel, producing a CD of the same name.

